



FUNDACIJA
VIPASSANA
ustanova za meditacijo

LETNO POROČILO 2019

I. POROČILO O DELU	2
II. FINANČNO POROČILO	12



FUNDACIJA
VIPASSANA
ustanova za meditacijo

LETNO POROČILO 2019

I. POROČILO O DELU

I.1	PREDSTAVITEV	3
I.1.1	Uvod	3
I.2	DEJAVNOST USTANOVE	4
I.2.1	Izvedba tečajev v letu 2019	4
I.2.2	Mednarodno sodelovanje	5
I.3	DOBRODELNOST	6
I.3.1	Prostovoljstvo	6
I.3.2	Donacije	7
I.4	UPRAVLJANJE	8
I.4.1	Seje uprave	8
I.4.2	Ustanovitev odborov	9
I.4.3	Komunikacija z meditantami, prostovoljci in drugo javnostjo	10
I.4.4	Varovanje osebnih podatkov (GDPR)	10
I.4.5	Izobraževanja	10
I.4.6	Nakupi osnovne opreme	10
I.4.7	Program dela za leto 2020	11



I.1

PREDSTAVITEV

I.1.1 Uvod

Fundacija Vipassana, ustanova za meditacijo je izobraževalna, dobrodelna, splošnokoristna in neprofitna organizacija. V formalni obliki deluje od 2. marca 2017, ustanovljena je bila s soglasjem Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport. Namen ustanovitve in delovanja fundacije je učenje, utrjevanje in poglobljanje meditacijske tehnike vipassana. Glavni cilj ustanove je organiziranje tečajev meditacije vipassana po metodi S. N. Goenke. Tečaji so namenjeni vsem, ki se želijo naučiti te meditacijske tehnike ter z redno prakso zvišati kakovost življenja, ne glede na njihovo versko, politično in svetovnonazorsko prepričanje ali socialni status.

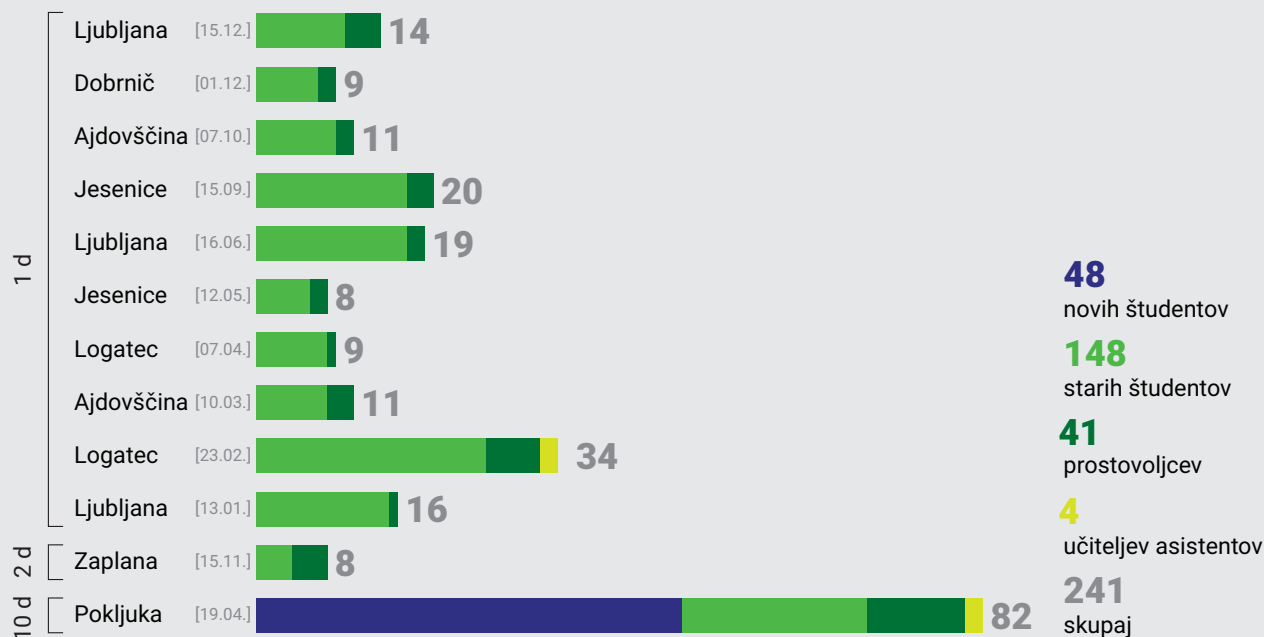
Fundacija je dobrodelna organizacija, saj tečajev meditacije ne zaračunava, temveč njeno delovanje temelji izključno na prostovoljskem delu in neobveznih, prostovoljnih donacijah.

V ta namen fundacija razvija mrežo meditantov prostovoljcev, ki skrbijo za priprave, organizacijo in izvedbo tečajev.

Fundacija se povezuje s sorodnimi mednarodnimi organizacijami in si na dolgi rok prizadeva za izgradnjo namenskega centra za meditacijo.

Cilji ustanove so usmerjeni izključno v dobrobit in blagostanje družbe, k čemur fundacija pripomore z učenjem meditacijske tehnike.

*Sl. 1: Pokljuka
(R. Simšič, 2019)*



I.2

DEJAVNOST USTANOVE

I.2.1 Izvedba tečajev v letu 2019

Poglavitni delovni cilj fundacije je organizacija tečajev meditacije. V letu 2019 smo izvedli en **desetdnevni** slovensko-angleški **tečaj** v Hotelu Center na Pokljuki. Tovrstni daljši rezidenčni tečaji so edina možnost za učenje te meditacijske tehnike za nove študente. Zanimanje za meditacijo vipassana v Sloveniji in po svetu nenehno narašča, zato se iz leta v leto povečuje število prijav na tečaje v Sloveniji tako med domačimi kot tujimi meditantami.

Poleg tega je fundacija organizirala deset **enodnevnih tečajev** v Ljubljani, Ajdovščini, Logatcu, Dobrniču, na Jesenicah ter en **dvodnevni tečaj** na Zaplani. Ti tečaji so namenjeni utrjevanju prakse študentov, ki so že opravili vsaj en desetdnevni tečaj.

Desetdnevnega tečaja se je udeležilo 82 udeležencev, od tega 11 prostovoljcev, vključno z dvema učiteljema asistentoma.

Dvodnevni tečaj je obiskalo 8 udeležencev, od tega 4 prostovoljci.

Enodnevnih tečajev se je udeležilo skupaj 151 udeležencev.

V letu 2019 so tedensko potekale redne **skupinske meditacije** (enournna sedenja) na dveh različnih lokacijah v Ljubljani: ob nedeljah na Viču (celo leto) in ob četrtnih v Stegnah (od januarja do junija); ter v Kopru, kjer so redna enournna sedenja potekala ob nedeljah oziroma sredah.

Grafikon 1:
Udeležba na tečajih
meditacije vipassana
v letu 2019.



I.2.2 Mednarodno sodelovanje

Za uresničevanje zastavljenih ciljev in aktivnosti se ustanova povezuje in sodeluje z organizacijami za meditacijo vipassana v drugih državah ali z neformalnimi skupinami, ki si prizadevajo organizirati tečaje in delujejo v smeri organiziranega delovanja. Tako so naši prostovoljci sodelovali pri pripravah in izvedbi dveh desetdnevni tečajev v **Makedoniji**, ki sta potekala na lokaciji Krani in sicer na **turškem** tečaju od 8. do 19. oktobra ter **makedonsko – srbskem** tečaju od 21. oktobra do 1. novembra 2019.

Slovenski prostovoljci so sodelovali pri izvedbi tečajev tudi v drugih državah po svetu.

Fundacija je nudila svetovanje in drugo podporo pri ustanovitvi sestrške neprofitne organizacije *Fondacija Vipassana* v **Srbiji**. Nekateri prostovoljci iz uprave fundacije istočasno opravljajo funkcije članov uprave v sorodnih organizacijah v Srbiji in **Angliji**.

Sl. 2: Pokljuka
(R. Simšič, 2019)



I.3 DOBRODELNOST

Osnovno poslanstvo Fundacije Vipassana je **izvajanje brezplačnih tečajev meditacije vipassana** kot jo je učil S. N. Goenka v tradiciji Sayagyi U Ba Khin-a za vse, ki se želijo naučiti te meditacijske tehnike in si z redno prakso zvišati kakovost življenja. Fundacija omogoča učenje meditacije vsem, ki bi jim ta tehnika lahko koristila, ne glede na njihovo versko, politično in svetovnonazorsko prepričanje ali socialni status.

Fundacija razvija mrežo meditantov prostovoljcev, ki s **prostovoljnim delom** skrbijo za priprave, organizacijo in izvedbo tečajev.

Fundacija tečajev meditacije vipassana ne zaračunava, temveč za izvajanje tečajev zbira izključno neobvezne prostovoljne **donacije**.

I.3.1 Prostovoljstvo

Tako kot v drugih organizacijah za vipassano po svetu, temelji tudi delovanje slovenske ustanove izključno na prostovoljskem delu. Vsi sodelujoči v fundaciji so prostovoljci: ustanovitelj, predsednik, člani uprave, člani odborov, prostovoljci v administraciji ter pri organizaciji tečajev, vključno z učitelji meditacije. Za svoje delo prostovoljci ne prejema nobenega plačila ali kakršnekoli druge nagrade. Ta načela so zapisana v Aktu o ustanovitvi in Statutu Fundacije Vipassana.

Prostovoljci so lahko samo izkušeni meditanti (imenovani tudi stari študenti), torej tisti, ki so uspešno opravili vsaj en desetdnevni meditacijski tečaj pri učitelju S. N. Goenki ali pri katerem od pooblaščenih učiteljev oziroma učiteljev asistentov.

Sl. 3: Pokljuka (L. Polončič, R. Simšič, G. Kociper, 2019)



V letu 2019 je v aktivnostih fundacije sodelovalo okoli 40 prostovoljcev na različnih področjih delovanja:

- priprave, organiziranje in vodenje eno-, dvo- in desetdnevni tečajev;
- spletna registracija študentov;
- vzdrževanje ter posodobitve spletne strani, registracijskega sistema Calm in aplikacije za deljenje prevozov na tečaje;
- komuniciranje z različnimi javnostmi (redno obveščanje in informiranje meditantov in prostovoljcev ter organizacija javna predstavitev za splošno javnost);
- prevodi in priprava tiskovin;
- nabava, izdelava, organizacija in hramba osnovnih sredstev ter drugega inventarja;
- administracija, računovodstvo, upravljanje ustanove in drugo delo v odborih.

V to število niso zajeti prostovoljci, ki so sodelovali pri izvedbi meditacijskih tečajev v isti tradiciji pri sorodnih organizacijah drugje po Evropi in po svetu.

I.3.2 Donacije

Eno od temeljnih načel meditacije vipassana, ki jo ločuje od drugih tehnik, je brezplačnost učenja meditacije in dostopnost za vse. Prav zato se izvedba tečajev in delovanje fundacije odvija izključno na osnovi prostovoljnega dela in s prostovoljnimi prispevki tistih, ki so že izkusili dobrodejnost tehnike. Fundacija Vipassana deluje na povsem **nepridobitnih načelih** in njen namen ni pridobivanje dobička. Fundacija za nobeno od svojih dejavnosti ne bo in ne sme zahtevati plačila (7., 15., 16. in 17. člen Akta o ustanovitvi).

Sl. 4: Dom Bratstva, Zaplana (G. Kociper, 2019)

Fundacija Vipassana zbira sredstva v denarju in v naravi. Ustanova je od leta 2018 dalje uvrščena na seznam upravičencev do donacij v višini do 0,5% dohodnine. Pregled zbranih sredstev v letu 2019 je objavljen v finančnem delu tega poročila.

Lokacija		Termin	Novi študenti	Stari študenti	Prostovoljci	Učitelji asistenti	Skupaj	
10-dnevni								
1	Pokljuka	Hotel Center	19.4.-30.4.2019	48	21	11	2	82
2-dnevni								
1	Zaplana	Dom Bratstva	15.11.-17.11.2019		4	4		8
1-dnevni								
1	Ljubljana	Iyengar joga	13.1.2019		15	1		16
2	Logatec	Joga studio Terragita	23.2.2019		26	6	2	34
3	Ajdovščina	MC Hiša Mladih	10.3.2019		8	3		11
4	Logatec	Joga studio Terragita	7.4.2019		8	1		9
5	Jesenice	Gornjesavski muzej, Kolpern	12.5.2019		6	2		8
6	Ljubljana	Iyengar joga	16.6.2019		17	2		19
7	Jesenice	Gornjesavski muzej, Kolpern	15.9.2019		17	3		20
8	Ajdovščina	MC Hiša Mladih	7.10.2019		9	2		11
9	Dobrnica	Dobrnica	1.12.2019		7	2		9
10	Ljubljana	Joga studio Patanjali	15.12.2019		10	4		14
1-dnevni skupaj					123	26	2	151
Skupaj				48	148	41	4	241

I.4 UPRAVLJANJE

I.4.1 Seje uprave

V letu 2019 se je uprava sestala na sedmih sejah:

- **Dvanajsta seja** je potekala 22. januarja 2019. Člani uprave so potrdili Poročilo o delu in obravnavali letno bilanco. Med drugim so razpravljali o organizaciji tečajev v letu 2019.
- **Trinajsta seja** je bila 19. februarja 2019 in je potekala dopisno. Člani uprave so potrdili finančni del letnega poročila za 2018 ter Obračun davka od dohodkov pravnih oseb za leto 2018. Potrdili so tudi spremembe in dopolnitve Statuta Fundacije.
- **Štirinajsta seja** je potekala 23. februarja 2019. Na seji je bila imenovana nova uprava ter predsednik, tajnik, blagajnik in vodja prehrane. Sprejeta je bila izjava o postopku odločanja s soglasjem na sejah uprave. Na dnevnem redu so bile tudi priprave na tečaj na Pokljuki.
- **Petnajsta seja** je bila 29. aprila 2019 na Pokljuki. Člani uprave so se seznanili s prvim vsebinskim in finančnim poročilom izvedenega 10-dnevnega tečaja ter poročilom o prejetih posojilih. Predstavile so se tudi aktivnosti glede iskanja novih prostorov za izvedbo prihodnjih tečajev. Sprejeta je bila odločitev glede termina in lokacije dvodnevnega tečaja jeseni.
- **Šestnajsta seja** je potekala 1. julija 2019. Člani uprave so se seznanili s finančnim izidom tečaja na Pokljuki. Sprejel se je načrt izvedbe desetdnevnega tečaja aprila 2020.

Tabela 1:
Udeležba na tečajih
meditacije vipassana
v letu 2019.



- **Sedemnajsta seja** je bila 24. septembra 2019. Uprava je potrdila ustanovitev odborov ter imenovala njihove člane in vodje. Sprejeta so bila Navodila in smernice za delo odborov ter Sklep o spremembah Pravilnika o finančnem poslovanju in računovodstvu. Obravnavane so bile priprave na dvodnevni samostojni tečaj na Zaplani (november 2019) ter na desetdnevni tečaj aprila 2020 na Pokljuki.
- **Osemnajsta seja** je potekala 17. novembra 2019. Člani uprave so razpravljali o možnosti izvedbe dveh tečajev v Mariboru - enodnevnega, februarja 2020 in drugega desetdnevnega, poleti 2020.

I.4.2 Ustanovitev odborov

Da bi bilo delo prostovoljcev čim bolj organizirano in posledično bolj učinkovito, je uprava v letu 2019 ustanovila odbore za posamezna področja:

- **Odbor za finance**
glavne naloge: finance in knjigovodstvo
- **Odbor za informatiko**
glavne naloge: spletna stran, spletni arhiv, administracija drugih spletnih storitev
- **Odbor za prehrano**
glavne naloge: prehrana, kuhinja, HACCP
- **Odbor za komunikacijo**
glavne naloge: stik s študenti, prostovoljstvo in javne predstavitve
- **Odbor za registracijo**
glavne naloge: prijave, CALM, varovanje podatkov (GDPR)
- **Odbor za tečaje**
glavne naloge: organizacija in načrtovanje tečajev, skupinska sedenja, evidenca inventarja, nabava in naročanje

Sl. 5: Pokljuka
(G. Kociper, 2017)

I.4.3 Komunikacija z meditanti, prostovoljci in drugo javnostjo

- Nadaljevali smo z uredniško prenovo in rednim posodabljanjem spletne strani in vzdrževanjem aplikacije za deljenje prevozov na tečaje (ti. *Rideshare*)
- Prostovoljci so redno skrbeli za tekočo komunikacijo z meditanti in zainteresirano javnostjo preko namenske elektronske pošte in telefona za informacije ter za obvestila o dejavnostih fundacije za naročnike elektronskih obvestil.
- Obveščanje prostovoljcev je potekalo preko namenske skupine za elektronsko pošto – *Courses*.
- 4. marca 2019 je fundacija v Knjižnici Moste v Ljubljani organizirala javno predstavitev desetdnevni tečajev meditacije vipassana s projekcijo filma *Doing Time, Doing Vipassana*.

I.4.4 Varovanje osebnih podatkov (GDPR)

V letu 2019 se je delovni skupini za varovanje osebnih podatkov, ki deluje v okviru Odbora za registracijo pridružila nova članica. Odbor je nadaljeval z izvajanjem specifičnih nalog glede implementacije in skladnosti s Splošno uredbo o varovanju podatkov (GDPR). Tako je bila med drugim pripravljena in prevedena uporabnikom prijazna verzija pravilnika o varovanju osebnih podatkov, ki je bila objavljena na spletni strani fundacije. Dodelana je bila Evidenca dejavnosti obdelave, ki opredeljuje kako fundacija uporablja osebne podatke in je ena od osnovnih zahtev Splošne uredbe.

Organizacija CALM (pogodbeni partner, ki za fundacijo skrbi za varovanje podatkov) je objavila javno dostopen GDPR portal <https://www.privacy-eu.dhamma.org>, kjer lahko študenti najdejo več informacij o svojih pravicah in dostopanju do podatkov. Povezava do portala se je objavila tudi na naši spletni strani.

I.4.5 Izobraževanja

Prostovoljka iz Odbora za prehrano sta se udeležila usposabljanja za HACCP, kjer sta se seznanila s higienskimi zahtevami za osebe, ki delajo v proizvodnji in prometu z živil in z načeli sistema HACCP. Tako so sedaj trije prostovoljci v odboru usposobljeni za notranji nadzor, spremljanje in zagotavljanje zdravstvene ustreznosti živil v vseh fazah proizvodnje. Notranji nadzor je vzpostavljen na osnovah sistema HACCP, ki omogoča prepoznavanje mikrobioloških, kemičnih in fizikalnih dejavnikov tveganja, ki lahko predstavljajo tveganje za zdravje.

I.4.6 Nakupi osnovne opreme

V začetku leta je bil nabavljen zunanji prenosni disk za arhiviranje dokumentacije.

Nabavili smo tudi uničevalnik dokumentov z razrezom varnostne stopnje P-4, ki izpolnjuje merila Splošna uredba o varovanju osebnih podatkov glede uničevanja osebnih podatkov. Ta med drugim zahteva, da se osebne podatke na fizičnih nosilcih (npr. papir, DVD ipd.) briše z uničenjem fizičnih nosilcev, tako da je osebne podatke nemogoče restavrirati.



I.4.7 Program dela za leto 2020

V fundaciji nameravamo porabiti donacije v skladu s statutom za izpeljavo prihodnjih tečajev meditacije vipassana:

- aprila in julija 2020 načrtujemo izvedbo desetdnevni tečajev za nove in stare študente (Pokljuka in Maribor);
- pripravili bomo vsaj osem enodnevnih tečajev v Ljubljani, Mariboru, Ajdovščini, Logatcu (Kalce) in na Jesenicah;
- glede na razpoložljivost asistentov učiteljev načrtujemo tri- ali dvodnevni tečaj za stare študente jeseni 2020;
- nadaljujemo z redno tedensko organizacijo skupinskih sedenj v Ljubljani in Kopru;
- načrtujemo nabavo skladiščnih zabojev za shranjevanje opreme;
- glede na razpoložljiva sredstva nameravamo nadaljevati s pripravami na tisk knjige Williama Harta Umetnost življenja (*Art of Living*).

Ljubljana, 27. januarja 2020

Karmen Berlič
predsednica uprave



FUNDACIJA
VIPASSANA
ustanova za meditacijo

LETNO POROČILO 2019

II. FINANČNO POROČILO

II.1	FINANČNO POROČILO ZA LETO 2019	12
II.1.1	Povzetek	13
II.1.2	Podrobnejša analitika za potrebe fundacije	14
II.1.3	Donacije zbrane v letu 2019	15
II.2	RAČUNOVODSKI IZKAZI - AJPES	16
	Podatki iz letnega poročila za obdobje 1.1. - 31.12.2019	A1
	Podatki iz bilance stanja na dan 31.12.2019	A2
	Podatki iz izkaza poslovnega izida v obdobju 1.1.- 31.12.2019	A5
	Dodatni podatki k izkazu poslovnega izida v obdobju 1.1. - 31.12.2019	A7
	Izjava	A8
II.3	RAČUNOVODSKE USMERITVE	26

Opomba:

Za vpogled v finančni del poročila glej celotno letno poročilo dostopno na straneh za stare študente: <https://www.si.dhamma.org/sl/vsebine-za-stare-studente>